ივერია

1877—1886 წელიწადი საპოლიტიკო და სალიტერატურო გაზეთი 1877—1886 წელიწადი

გაზეთის ღირებულება: თოვლ. მან. ქ. — 10 . . . 6 . . . 6 — 11 . . . 9 50 5 . . . 5 50 12 . . . 8 75 4 . . . 4 75 9 . . . 8 — 3 . . . 3 50 8 . . . 7 25 2 . . . 2 75 7 . . . 6 50 1 . . . 1 50

ფული ჩასარიცხავია ივერიის კონტორაში.

გაზეთის დასაწყებად და ვერსი განსახილველად ბაია ბატონიშვილად უნდა მიმართონ ორეთელ რედაქციას, ახალ-შენოსანის მეჩიზელ ხაზელ № 9, შეიძლებაც სავაჭროს, ცნობარ-ლეტს და გრაწერიას წიგნების მაღაზიებს.

ფასი განსაზღვრულია ჩვეულებრივი ხმირ-ნაირ და ვას.

რედაქციისგან

დღევანდელ მოცემითი გაზეთის გაზეთი ნი ხელის მომწერელთა, რომელთაც ამ ხანებში ორ ნომერი ვერ მიიღეს, ან ნაკლებ ნომერი მიიღეს, ამის მიზეზი ის იყო, რომ ეს ნომრები ან ფოსტაში დაიკარგნენ, ან ფოსტის კი არ შეუტანიათ, ან ფოსტის კი არ მიუტანიათ. ამ ნომრების ნაკლებობა ჩვენ ვერ შევამჩნიეთ, რადგან ამ ხანებში ჩვენ ბევრი ნომრები გავუგზავნეთ ხოლმე ხელახლა. ამ ნომრების ნაკლებობა ჩვენ ვერ შევამჩნიეთ, რადგან ამ ხანებში ჩვენ ბევრი ნომრები გავუგზავნეთ ხოლმე ხელახლა. ამ ნომრების ნაკლებობა ჩვენ ვერ შევამჩნიეთ, რადგან ამ ხანებში ჩვენ ბევრი ნომრები გავუგზავნეთ ხოლმე ხელახლა.

ტფილისი, 31 ივნისს.

ივანე სერგეის-ძე აქსაკოვი, რომელის უეცარმა სიკვდილმა სამარილოსანნად დაბეჭდნა რუსეთი, გვრედ წოდებულის სლავიანო-ფილიალის წარმომადგენელი იყო და მის აქეთ, რაც სხვებივით ამ წარმომადგენელნი სლავიანო-ფილიალის თავიში საკუთარი იდეა ჰქონდა, რომელის განხორციელებასაც ჰსცდილობდა. ეს იდეაცი იმაში მდგომარეობდა, რომ წარმატება რუსეთის ერისა უნდა წარმოსდგეს საუნივერსიტეტო აღიარებენ და დაიდგენილ ჩვეულებისა და დაწესებულებისაგან, ესე იგი, «ობშჩინიდან» და «ზემ-შჩინიდანაო.»

რასაკვირველია, ურ-ყოფა მეტრე დიდის ფეხწყლისა რუსეთის მიმართ მტრის-მეტი გზნებისა იყო. სლავიანო-ფილიალის მოძღვრებისა, მაგრამ ბევრს სხვაში იგი ნი მართალნი იყვნენ. სათავე წარმატებისა ერს თავითვე თავის საკუთარს სულიერებს და ხორციელს ძალებსა და ღვაწლებაში აქვს, თავის საკუთარს ჩვეულებასა და განწყობილებაში, თავის საკუთარს ცხოვრებასა და ისტორიულ მსვლელობაში.

შეტრე დიდის ფეხწყლის უარ-ყოფამ იმთავრად წოდებანი სლავიანო-ფილიალა, რომ ეს ადარ იტყოს მისთა მიმდევართა. რომ უფრო დაიფიცონან და გააბიათ-ნიკოლ შეტრე დიდის ნაამაგევის მნიშვნელობა, წუნი დასდვეს თვით განათლებას და სიცივეს ევროპასსა და იქაშვე გაყვალიერდნენ რომ ყოველივე, რასაც-კი ევროპა ნიშნ-წყალი ეძინებოდეს, ათვალწუნეს ვით მეტ-ხორცი სლავიანთა ავგიუელებზედ მეზღვაზედ ამოსული. «დამშალი ევროპა, ცხრილნიანი დასცვეთია.» სულ ამას იძახოდნენ, რაცა კი შეძთხვევა ეძლეოდათ და გულ-ფაკურებით ხმა-მაღალ და უცან ფრებელად ჰქადაგებდენ, რომ დღეს ერთად-ერთი ერი-და ევროპაში, რომელიც განეგებით მოგლენილია ახალი სიტყვა, ახალი მოძღვრება, ახალი სული ჭხობებრიობა დაბერებულებულ, დაძველებულ და მიხრწნილ შრნაგრებს ევროპისასა და ეგ-ერი სლავიანოების წინააღმდეგია. დასი სლავიანოფილებისა თან-და-თან შეორედდა და უკანასკნელი მეომარი მისი ამ ბოლოს დროს თითქმის მარტო აქსაკოვი-და იყო. ბევრი გაი-ჯავლანი გამოიარა ამ გულ-წრფელ-მა მეომარმა, ბევრ გვარი წინსვლილის ქვა დატრიალდა მის ქედ-მოუბრეულს თავზედ, ბევრი თავ-საცილი, ცხარე და მკაცრე სიტყვები ითმინა მოპირ-და-პირეთგან, მაგრამ არც ერთხელ თავისის გულ-ლთაგის არ წუწმწიკვლებია, ნამუსისა და სინდისისათვის არც ერთხელ ჩირეი არ მოუცხეია. მისია მოპირ-და-პირეთა, მისთა მტერთაც დღეს მის სიფლაზედ ქვეყნის წინაშე ხმა-მაღლად აღიარეს თავისი სიცვარული, თავისი გულ-თაგით პატივის-ცემა ან უან-გარო, უმიზო, უბრეკელი მოვალეობისაგან. მთელმა პეტერბურგის მწერლობამ, რომელიც, მაგრად ებრძოდა მის მოძღვრებას, დღეს მის სამარხვედ გულ-მტკივნეული ცრემლი დაადვეთა და აღიარა, რომ რუსეთის ერთი დიდი მამულის-შვილი დაჰკარგაო. კეთილ-შობილ და ჯენტლმენ-მტრებსა ერთმანეთის შიში კი არა ერთმანეთის პატივის-ცემა და ნათვისება. ასეთი სატირეთი პეტერბურგის მწერლობისა სასახელოსა არსაც თუ მარტო აქსაკოვისთვის, არამედ თვით მწერ-

ფელეტონი

საგრამატიკო შენიშვნა

(ბ-ნ ნასიძის წერილს გამო)

ამ დღეებში «ივერიამ» დაბეჭდა ბ. ნასიძის წერილი სათაურით: «ორი საგრამატიკო სავანი». ავტორმა წერილი დაიბოლოა გამოკლაცებით, რომ ამ პოლემ ბაზში მეც ვიპირებ ქართულის გრამატიკის დაბეჭდვასაო.

ცხადია, ავტორს არა მარტო ის უწერდა, რომ განეზიარა მკითხველისთვის თავისი საგრამატიკო მოსაზრებანი, არამედ ისიც სურდა, რომ მკითხველის მხრივ გამოეწვია ბეჭდილი მსჯელობა და შეეტყო, რაუფრესად მტკიცე ნიადაგზედ სდგას იგი და რაედენად მოწუნებული უნდა ითვლებოდეს მისი ნაწარმოები, დასაბეჭდად დამზადებული. თავისი ელი მან უკვე შეასრულა, თავისა გაგეიწია,— ახლა ჩვენი, მკითხველების, როგორ სამაგიერო სიტყვე მივაგოთ და ჩვენც ჩვენი ნააზრი და ნაფიქრალი გულ-წრფელად გამეუხიარით.

ბ. ნასიძის საქციელი ამ შემთხვევაში ძლიერ მოსაწონია. წინ-დახედულობა, სიფხიზლე და—ასე ფსიქეთ—საგრამატიკო ეგზაქტის დაკერა სახ-ზოგადოების წინაშე მიუცილებლად საჭიროა ყველასათვის, ვინც კი კარსრულობს ქართულის გრამატიკის შედგენას და გამოდიტებას ჩვენი ფილოლოგიურის ლიტერატურისას. გრამატიკა ფილოსოფიაა ენისა და, როგორც მოგეხსენებათ, ყოველ-გვარი ფილოსოფია ითხოვს კარგს ცოდნას, გონების-გახსნილობას და სავანში ღრმად ჩაკვირვებას. თეით განათლებულ ეეროპაშია ადეილ საქმედ არ მიიჩნიან გრამატიკის მარჯვე შედგენა. ჩვენშიაც ხომ ეს საქმე უფრო კიდევ ბევრად მწეთია. მარტო რუსეთი მართლა-შენიშნა მოსაზრებანი, რომლებიც ზოგიერთ ნაშრომში ამჟამად ეეროპაში ითვლებიან ბასის და განზეიმების საგნად, რომ თეით სამეცნიერო ავტორისაც ეერა გააწყობინეს ჩვენ ამ მხრით ყველაზედ უარესს გრამატიკაში ეემოიეეით. ჩვენი გრამატიკა, როგორც თეორიული მეცნიერება, ძალიან ნაკლებად არის შეიეშედებული და მოგვიანებით დაბეჭდილ და გაეეცილ ტყეში. მოდა აქა და ნუ იმპარ სიფრთხილება და წინ-დახედულობასა.

აქაპრება გრამატიკის შედგენაში, ხელად გამოსცემა მისი მხლოდ მაშინ ეეძლება ლოტოლეად შესაეეძლებელი, რომ უფრაქტიკოდ ენის შესწავლა არ შეიძლებოდეს. მაგრამ ეს ასე არ არის. მარტო ინგლისის მეცნიერება ბევრი რიდი ადეილს უკან გრამატიკის ენის შესწავლაში. უფრო კიდევ ნაკლებ ძნიშნელობასა უსაკეთებენ ამ სხვა მეცნიერებ, მაგალითად ეეობაში. ეს გამოეეხედით ნემცეთ ამბობს, რომ ეიდრე არ მოეედე ეერ მოეედე, ეერც ეეძლია გრამატიკეის ენის შესწავლა. რასაკვირველია, ეერზოეის სიტყვები საზოგადოდ ეერაბრის უეარეისობას არ ამტკიცებს, არამედ მხოლოდ ამ უეარეისობის ეეზეზებს. ეეზეზები არის მხოლოდ ეემხმარებელი ლინნეი-ხიტა, რომელიც სარჩოდად ეეიდება პრაქტიკულს ცოდნასა. მაგრამ გრამატიკას რომ ეს სამაეარი გაეგზეოის, იგი უნდა იყოს შედეგილი ცოდნით და მარტეეე ეე პრაქტიკულ ცოდნასა. ახლა ეარამაიდენით ქეეეანე, თუნდა ცხრა მთის და ოცის ზღეას იქით მდებარე, სადაც სამშობლო ენის მოზომილი აქეე პატარა მოედანი, ნეელადები ამ მცირე ეერა, რომელიც ან ჰყოფნის ეემთეარეს ან არა. ბიბლიო—ლიტერატურის შესწეალასაც. ეარამაიდენით შემეხეე, რომ რომელ-მაც გულ-ჩაკრძალი პირაბ ხელად შეიდენა გრამატიკა, გაეეყო იგი ტყეელ-კანონებით, და-

დიად, ეემთავრეთ და სიტყეთეო ლინნეის-ძიცა ენის შესწეალისათეის გაბლათი: ხალხის ეოეენების ნაეარძიები, პიეება და სიტყეა-ეაზეეენი პროზა—ერთის სიტყეით ლიტერატურა. ლიტერატურა არის ერთად-ერთი ცხოეელი ეეარა ენის სიმდიდრის შეთეალისათეის. ეი რიასთეის გონიერად შედგენილის სალიტერატურო ქრისტომატიას, რომელ-მაც არის მოკლეეულ—ესრეთ ეთქეეთ—ნაეეეი პროზისა და პოეზისა, შეედგინეთ ნამდეილი წინაშეეელება ამ სახეობის ეეარაეეთა. ეარამაიდენ არის მხოლოდ ეემხმარებელი ლინნეის-ძიცა, რომელიც სარჩოდად ეეიდება პრაქტიკულს ცოდნასა. მაგრამ გრამატიკას რომ ეს სამაეარი გაეგზეოის, იგი უნდა იყოს შედეგილი ცოდნით და მარტეეე ეე პრაქტიკულ ცოდნასა. ეა რიასთეის გონიერად შედგენილის სალიტერატურო ქრისტომატიას, რომელ-მაც არის მოკლეეულ—ესრეთ ეთქეეთ—ნაეეეი პროზისა და პოეზისა, შეედგინეთ ნამდეილი წინაშეეელება ამ სახეობის ეეარაეეთა. ეარამაიდენ არის მხოლოდ ეემხმარებელი ლინნეის-ძიცა, რომელიც სარჩოდად ეეიდება პრაქტიკულს ცოდნასა. მაგრამ გრამატიკას რომ ეს სამაეარი გაეგზეოის, იგი უნდა იყოს შედეგილი ცოდნით და მარტეეე ეე პრაქტიკულ ცოდნასა. ეა რიასთეის გონიერად შედგენილის სალიტერატურო ქრისტომატიას, რომელ-მაც არის მოკლეეულ—ესრეთ ეთქეეთ—ნაეეეი პროზისა და პოეზისა, შეედგინეთ ნამდეილი წინაშეეელება ამ სახეობის ეეარაეეთა. ეარამაიდენ არის მხოლოდ ეემხმარებელი ლინნეის-ძიცა, რომელიც სარჩოდად ეეიდება პრაქტიკულს ცოდნასა. მაგრამ გრამატიკას რომ ეს სამაეარი გაეგზეოის, იგი უნდა იყოს შედეგილი ცოდნით და მარტეეე ეე პრაქტიკულ ცოდნასა.

ბეჭდა და მიაღწინა სახელ-მძღეანელოდ სკოლებში. რა შეიდეგი ეეჩნება ამ ნაბიჯსა? ცხოეელის წყარიან—ლიტერატურიან — ეედა თავისი მცირე ღრიდგანაც უწილადოს ეკი ბლომ ნაწილი და ერთი-ორად შეეიწროეედეს. მოზეეედებს ნაცეედა მაღალ-ნიეელ მწერლობის ნაწარმოებისა ეედა იზეპირად მერყეობა, კამკედეება, უღელეეება, ნაძეო, უსარეთო, უსრულეეა და ან მრიმალ-სხმითა გარდასელითა და მთელი მშაალი ტერმინოლოგია გრამატიკისა! ეეარამატიკა გრამატიკა თეითონაეე წაეხდებეს, გაეურქეს მეტეეელებს მოაზეეებსა და ლიტერატურასაც დაეეშაეებსა ერა-ეეხდილობას, მაგრამ ორ-გეარი ეერება, სხეა მეხი, ანუ ეეკანაკეეენი მეფეზედ ჯარდისებითსა, როგორც ამბობს ბ. ნასიძე.

ან რის გამო ჩეენში გრამატიკის შემდგენელნი ბეერი ეედა აიდ-დაინ-ლის, ყეელა სადაო საკანი ბეეზეეს შეამჯობინონ განსაკოთ და ერთ-ადერ გაზომის, ეიდრე მოსკრიდეს. ეს ერთადერ გაზომეი ფრიად საეჩიროა კერძოდ ბ-ნი ნასიძისათეისაც.

ეიდრე ავტორის მოსაზრებათა ეშოსას შეეეღებოდეთ, ეედა აღეწინოთ, რომ ბ-ნ თავის წერილში გამოიჩინა მეტის-მეტი პატა-ეეარობა. იგი შეეხა მხლოდ ორს საკანს

ახალი ამბავი

*** ტფილისის პოლიცია უკეე დაწდომია ნიკოლოზ საფარიანის მკლელების კვალს, რამდენიმე კაცია თურმე და ესენი ელისაეეტპოლოის მცხოერებელნი არიანო. თემსეა ჯერ-ჯერობით ამბობენ. ბატონ პროიოლის სრული იმედი აქეს, რომ ხელიდგან ვერ წაეეეცდნენ. როგორც ეამოიტყე, ამ მკლელობის ტფილისში ერთის ხანლის დაეწყებიდან კიეეის ეაქეთო. საფარიანი თურმე იცნობდა ამ კაცებს და რადგანაც მათი დაეეხეცმა ხსლო-

მცია, გუშინღე იმიტომ იშთაზედ მიუტანიათო. (გაზ. «ნოგ. ობოზ.»)

*** სომხური გაზეთი «ნორ-დარი» გვიუწყებს, რომ ელისაველპოლში სასტუკად აღურაცხეთია ცეროპობით ეპიზობაო. ეინც ამას გადასცდება და არ ასაოლეულს, 25 მანათი ჯარიმა ერიმებეთო.

*** გუშინ დილით, 30 იანვარს ბაქოს ჩუნის გზის მატარებელით ჩამოვიდნენ ტფილისში გენერალური სომხური ტრადიციის მონუმენტი ვარდანიანი სომხური ტრადიციის მ-ნი ადელხანი და არტისტები. ზამეულის ქალაქ. სომხების არტისტები მოპატიებიან ძეირფასს სტუმრებს ეოგზალუც და ერთს მათგანს ზ-ნს ადამიანისთვის ძეირფასი ეკირტეები ყველაფერისმე მოერთმევით.

წარმოდგენები შემთხვევებულის არტისტების მონაწილეობით მომავალ კვირაზე იდრე არ დაიწყობაო. წარმოდგენები ტფილისის თეატრში იქნება გამართული. პირველის წარმოდგენისთვის «ენა» აქეთ სახეში. («Тиф. Листъ.»).

*** ამაეე გაზეთის ცნობით, რომ დილის 4 საათზედ, 30 იანვარს, ამიერ კავკასიის გუმბის რკინის გზის სადგურზე, ცეცხლი გაჩენილა. ეერა, ცეცხლები და ერთი მთელი ოთახი ცეცხლის მსხეერპლი შეხდა. ცეცხლი საერალის სამუშაზიც გადასულა, მაგრამ ეოლიციის ღონისძიების გამო გაქერილი.

*** გარდაეცვალა ფრანს სიეეტნეი ავლიგენ ჰეიზენ-ს ეერკე, 60 წლის ეკეკი.

*** 30 იანვარს თავადის ირისკის ახალ-შენ ეკლის უეღიის გამო შოფილეს. მაკლეულის გამოსაშ შემთხვევით ღონისძიებაზე ბილეული.

*** შესაე ხასპრალი გაწყობილებაში ფიმიჩენილი იქნება, რომ 4,000 მანეთზე ეეტს ეოფილი ფასიანი ქაღალდები დარჩეულა. ამისი ეეტლის ჰპრალები იქნა ეწერილი ნამოვის განმარეებე, რომელსაც ამხანაგებეც ჰეიალან. გემოსაეის ჰპნარიანს.

*** 30 იანვარს ეიკალიის 1 განყოფილებაში პასპარიტის ქარიის სხდომას უნიფორმა თოვის ქედი, ვიღასაგან დატეხეული. ყაზეთით სხეპონ ისეტატეში გაგზავნეს.

შეცდომის გასწორება: ეგუშინდელი «ეამკეირეის»-ში სეერია: «სირკეეილია ცოეს სიღარიბე იტეჩნას, უფრო შეტად სირკეეილია განდეგნის იგი შრომითა ... უნდა იეოს: «უფრო შეტად სირკეეილია ან განდეგნის იგი შრომითა და გამრჯელობითაო».

მართმეტყველების განაკარგულებანი.

გაუმეეესებით: სამხედრო გამეების ტფილეეგანისტაბი მ-ლი ხასპანსი: ალექსანდრე ეგრაგეევი ოქროსის ტფილეეგანის სხეაენით პენიონის ენაეის ენაეებე ეგრაგეევ ნოეოსის ენაეის გედილის სტანციაში.

ეგანიშნება: ტფილეეგანის სტანციის ზედამედგილეი კოლეკტიეი რეგისტრატორი ეეოდორე გორის ფილტის ეი ტფილეეგანის ანტრაბის ზედამედგილეი კოლეკტიეი სეერტორი ვარეეგი გეორგიეეის ტფილეეგანის სტანციის ზედამედგილეად.

ეგადეეეგნებით: ტფილეეგანის სტანციის ზედამედგილეი კოლეკტიეი რეგისტრატორი ეეოდორე ორბელიანი სტანციათაშეეედილეკაეკაზის—ეოეიორის ენაეის ენაეებე ეგრაგეევისეენ ეეოდორე ეეოდორეის ძე ცაგნა ეოეორეე ბაღლის სტანციაზე ტფილისის—ეარენის ენაეის ენაეებე ეეოდორე ეეოდორეის ძე ეოეორეე ბაღლის სტანცი

ყოობდესო, შეელას აძლევდესო, განიფიქრეს რუსის ფაბრიკანტებმა და მაშინვე გადასწყრეს, ხთნოვთან მთავრობას, რომ შეშრეობა მისცეს, რომითც მთამდელთას მათ ნელი. ამბობენ გაზეთი სპეციალურად ამბობს.

„ტყილი იქნება, გითამ მთავრობას ხელის მოწყვიმ სამუშაო რითიმე უშველის. რა ივეშვიენ ფაბრიკანტები, რომ ამ ადგილას, სადაც ნეშენების ფაბრიკები და ქარხნები იქნა გამართული, თვითონ იქნას ფაბრიკანტებს და ნედლეულსაც, ვიდრემდე ხანიც მოლაპარაკებს, სანამ გარეგან მისდით. ამის მიზეზი რაღა? ვინც მას უცნობიად შეიწუხებს არ იტყნენ?—მაშ ცხადია, იმის მიზეზი, რომ ადამიანები და შეი-ვალის რესპუბლიკა მოყვნელთა თა ფოლადსა და ულის მიდის, და დასავლეთ რესპუბლიკა ის ეულ უყურებდას და ფრინ მიდის,—ასეთად სწავ ეთდა ფოლადსა. გვეთობა, უმთავრესი ამის იქნეი ჭკვიანი, რომ დასავლეთ-ევროპის ფაბრიკანტებმა ის ეულ ნაკლი ამოიხსნეს, თვითონ ჩვენ ქარხნები გაიმართნეს და იმის შემდეგ, რომ სამქმე დაიკვიდრეს და ფრინ მიმთანხმდნენ.

ამაზედ გაზეთი «Новое Время» შემდეგს შენიშვნას იძლევა:

„ჩვე შეცდა რესპუბლიკა, ამ ამბავში დიდი სამთალი და დასთვირუნეთ ხრა ხრის ხრა და გვეკიდა, ვიდრემდე შეიძლება ეთა და ამავის ამის დაეხმარებოდნენ.

ასეა თუ ისე, ცეზეი არ ხრის, რომ ბისმარკი განეკე ამეცრეულს წეალსა და ევროპიის სახელმწიფოების არევ-დარევეი სწადიან. რა გამთავ ამ ბრეკ-დარევეიდან, რა აქეს ბისმარკს სახეში, ამას შეადეკ გვიჩვენებს!

***

საკვირველია ზოგიერთი კაცის გულ-მკეთნარობა! მთელ ქვეყანაში განთქმულის მეცნიერზე, ნიეტჩეზე, ამბობენ, ვითომ ერთხელ ადუღებული წყალში ჭვალში კვერცხის მაგარ ოპროს სახით ჩაეკვლას. ინგლისის გამოჩენილის ზოეტზე, კოლლეჯრიჯზე, ვიღაც შორელ ლამპი შემდეგ ამბორს მოგვითხრობენ:

„ერთხელ შიფიდან გამოველი და მალან სიცხით სიცხეზე მიყურებდით. გზაზე შემხვდა ჩემი კარგი მეგობარი კოლლერჯი, რომელიც თურმე ჩემის მოდიოდა. კოლლერჯი სრულიად შეეგვარა, გუთქი ერთ რაღაც ახალ, და ამაზედვე უნდოდა ჩემთვის ეკითხა. ცხვირ გეუსენ, ერთ კი ფეხიდან შეიძლება ამერეხინათ სიცხით, ერთ კი ფეხიდან სიცხით. ამ მაიზეზი ან ვიცი, რომ ერთ ხელ ფეხიდან ამერეხინათ, ან ფეხიდან ხელ

ᲛᲝᲡᲙᲝᲕᲔᲚᲘ. დღეს პანაშვიდზე ქ. ბაკოვას სახლის წარმოსთქვა სატყვა «Світъ»-ის რედაქტორმა გიმნაზიის მოწაფეებმა შეკრებილ მწერალთა ხსოვნისათვის და წერილაკოვლების გოცეკაძემ შეკრებილებმა.

ᲡᲐᲡᲐᲮᲚᲔᲝ ᲡᲐᲜᲐᲮᲐᲜᲘ

ქრისტეს შობ. **1886** წელთაღრიცხვით **7394**.

ქველი ინდიქტიონი № 14.
ახალი ქრონიკონი — ულ/—478 წელია. დიონ. 1408 წ. ოლვეს 1940 წ.
ახალი ინდიქტიონი № 4.
ახალი ქრონიკონი № 42 წელია დიონ. 1844 წ. ოლვეს 2376 წ. 1886 წელს ზედაზენი—3,
ჯვრისწერა მიდის 16 თებერვალს, დიდ-მარხვა — 23 თებერვალს, ხე დღიდან—13 აპრილს, აღდგომა — 22 მაისს, სუფთა-კვირიის პარასკევი—1 ივნისს, პირ ველად ფეხით პეტრე-პავლობის მარხვა. ქრ მარხვა 1886 წელს 2 ივნისი და 6 დღეი არის.

ᲘᲐᲜᲕᲐᲠᲘ 31 დღეი არის.

30 დღე ხუთშაბათი. წმ. ათანასე მღვდელ-მთავარისა. ვასილი დიდის, გრიგოლ ღვთისმეტყველის და იოანე ოქროპირისა. სიტყ. წმ. პავლესთვის კაილ. ქრისტესთვის პარტახანა. მცენელ. დასაბამი ა ღ ი ს (სუნთხის მიძღვარ.) შეუმარტო შეიდე 12—14—28. ტკბილისში წმ ხუთის 7—3, ნაღამ 5—26; მოკარე ამოდს 10—55; ნაღამ 11—22.

31 დღე პარასკევი. წმ. სავრიგულ მოწამეთა კვირისა, იოანესი, ხსოვა მთა მღვდელთა სასწყოვლისა. სიტყ. პარხვა. გათოლ. ეპისტოლი. 5—46 წ. ტკბილისში იწყება პირველი ხანისხი მოკარიდა. შეუმარტო შეიდე 12—14—27. ტკბილისში წმ ხუთის 7—1; ნაღამ 5—29. მოკარე ამოდს 11—35. ნაღამ 12—24 ნღ.

ᲗᲔᲑᲔᲠᲕᲐᲚᲘ 28 ᲓᲦᲔᲘ ᲐᲠᲘᲡ

1 დღე შაბათი. წმ. მოწამე ტრიფონ, ხოვ. ტრიანეს ღვთისმეტყველისა კათოლ. გვანგრესი ეპ. შეუმარტო შეიდე 12—14—26; ტკბილისში წმ ხუთის 6—58; ნაღამ 5—30; მოკარე ამოდს 12—21; ნაღამ 1—25 ნღ.

2 დღე კვირა. მიეცემის უფლისა, ზეგრ ხუთ კათოლიკეთა ხოვ. ათანეს ლვის ეპისკოპოსის პარხვა. შეუმარტო შეიდე 12—14—24. ტკბილისში წმ ხუთის 6—57; ნაღამ 5—32; მოკარე ამოდს 1—12; ნაღამ 2—26 ნღ.

3 დღე ორშაბათი. წმ. სავრიგ ღვთის მოწამეთა, წინასწარმეტყველთა ამოსი. კათოლიკეთა. შეუმარტო შეიდე 12—14—21. ტკბილისში წმ ხუთის 6—55, ნაღამ 5—33. მოკარე ამოდს 2—13; ნაღამ 3—28 ნღ.

ᲒᲐᲛᲝᲡᲐᲓᲒᲐᲛᲝ ᲪᲜᲝᲑᲐᲜᲘ.

1 იანვრიდან 1-ლ თებერვლამდე.

რუსულის ფეშქაშისგან გამოსაგები ფერი 1 გირვ.	5 კ.
ხელოვანი ფერი 1-ლის ხარისხის სა.	2½ „
„ 2 „	2 „
ყვავილის ზესის ფერ ოთხის და ლენტი 1-ლის ხარისხისა	4½ „
„ 2 ხარისხისა	3½ „
„ 3 „	3 „
ძაძისის ხარისხი 1-ლის ხარისხისა	8 „
„ 2 „	7 „
ჩალაღაჯი და ცალკე ამაწერილი სეკი	14 „
ცვნის ხარისხი	7 „
ლინის ხარისხი 1-ლის ხარისხ.	5 „
„ 2-ის ხარისხ.	4 „

ᲛᲝᲛᲮᲡᲔᲚᲐ ᲠᲬᲘᲡᲘᲡ ᲤᲐᲡᲘᲡ.

ტფილისშიგან ბაღის ბაღეს 8 ს. და 35 წ. დ.
ბაღეშიგან მიდის — — — 10 ს. და 25 წ. დ.
ბაღეშიგან მიდის — — — 8 ს. „ „ „ დ.

ᲢᲤᲘᲚᲘᲡᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲡᲣᲠᲗᲘᲡ ᲨᲣᲐ.

ტფილისიდან ბაღის — 3 ს. და 19 წ. დ.
სურთისიდან ტფ. შუადღის 8 ს. და 24 წ. წ. დ.

ᲛᲝᲛᲮᲡᲔᲚᲐ ᲤᲝᲡᲢᲘᲡ ᲓᲐᲬᲔᲠᲘᲡᲐ.

ტფილისსა და კავკე შუა-პირდა-პირ მსულელი ღამით დეიდგომ-ლად.

ტფილისიდან ბაღის — 4 ს. ნაშუადღეს.
კავკეში შუას — — — 5 ს. 15 წ.
კავკეიდან ბაღის — 4 ს. 7 წ.
ტფილისში მიდის — 5 ს. 6 წ. 6—31 ღამე დღიან.
ტფილისიდან ბაღის 8 ს. დილით.
კავკეში შუას — 5 ს. 11; 6—43 სად.
კავკეიდან ბაღის 9 ს დილით.
ტფილისში მიდის 4 ს. 44; 5—25 სად.

ᲛᲘᲛᲝᲡᲣᲚᲘ ᲪᲐᲪᲮᲚᲘᲡ ᲛᲔᲜᲔᲯᲔᲠᲘᲡ ᲨᲔᲡᲐᲮᲔᲑ.

ბათუმიდან ბაღის ოღესაბიანი 4 ს. ნაშუად. მოსულ ტფილ რკინის მორტო ნოეკონოსისტის ეს ტფილ. შეიდეს. შორის ტფილ შაბათიდან 8 სათ. სხალინგ (ყველ ნაგი-სხვეულში შეიდეს).

კვირიანი სალამოსი სტუმრადაც ბაღის.

ბათუმში მიდის ოღესიდის სამშაბათიან შეიდეს. შორის ტფილ მოსულ ტფილ — ფალიანი.

შაბათიანი სტუმრადაც მიდის დილით.

ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲐᲜᲘ

ᲓᲘᲓᲘ ᲐᲣᲪᲘᲝᲜᲘ

ᲓᲦᲔᲡ ᲙᲕᲘᲠᲘᲡ ᲓᲐᲜᲔᲠᲔᲑᲐᲖᲔ

ᲘᲐᲮᲚᲘᲓᲔᲑᲐ ᲡᲐᲣᲙᲔᲗᲔᲡᲝ ᲙᲐᲠᲘᲡ ᲐᲓᲒᲘᲚᲘᲡ ᲛᲝᲡᲐᲮᲚᲔᲔᲑᲘᲡ ᲛᲘᲔᲠ ᲛᲝᲬᲧᲝᲑᲘᲚᲘ ᲥᲝᲜᲔᲑᲘᲡ ᲨᲔᲛᲝᲡᲐᲓᲔᲑᲐ.

1 კუბეკური საჟენი წყალ-დაფსხმელის ქირისა	75 მ.
1 კუბეკური საჟენი წყალ-დაფსხმელისეე ქირისა ეკარნში დადებით	78 მ.

მეცხოველეობის თხოვნისებური ამ ფასად ქირი შეიძლება გაიგზავნის ტფილისში ქ. ტფილისს, ბათუმს, ფოთს და ამიერ-კავკასიის რკინიგზის ყველა სტანციებზე. გაცასტანი ფასი შეიძლება რკინიგზის მაზანდის მიხედულობით უნდა გამოგზავნის.

ბათუმში ქირის გასყიდვის ადგილად არის ბანი ნ. შალიანოვი; იქვე არის ქირის საწყობი. (12—2)

ᲣᲬᲘᲜᲓᲔᲚᲡᲐᲓᲛᲔ ᲜᲐᲮᲔᲚᲔᲠᲘ ᲐᲮᲐᲚᲘ,

ლექსიკონები: სპას-სულხან ორბელიანისა—2 მ. 20 კ. გეგზავნება ტფილისში—2 მ. 20 კ. გეგზავნება ბათუმიდან—1 მ. 10 კ. ისეთი ადგილებიდან, სადაც ფოსტა არ არის, ფულის ნაცვლად ფოსტის მარკებიც მიიღება.

ᲐᲓᲠᲔᲡᲘ: ᲢᲤᲘᲚᲘᲡᲘ, ᲐᲚᲔᲥᲡᲐᲜᲓᲠᲝᲕᲡᲙᲘ ᲥᲣᲩᲐ, ᲡᲐᲮᲚᲘ № 22.

(3—3)

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ЛИТЕРАТУРНО-ПОЛИТИЧЕСКУЮ ГАЗЕТУ

„КАВКАЗЪ“

на 1886 годъ (41 годъ изданія).

Въ 1886 году газета «КАВКАЗЪ» будетъ выходить по прежней программъ и подъ прежнею редакціею ежедневно не исключая и понедѣльниковъ.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА.

съ доставкою въ Тифлисѣ:

На годъ . . .	11 р. 50 к.
» полгода . . .	6 р. — »
» 3 мѣсяца . . .	3 р. 50 к.
» 1 мѣсяцъ . . .	1 р. 50 к

съ пересылкою

по имперіи	по почтовому союзу
13 р. . . .	18 р. 40 к.
7 р. . . .	10 р. — »
4 р. . . .	6 р. — »
1 р. 75 к. . . .	2 р. — »

подписка принимается исключительно въ Конторѣ редакціи. Тифлисъ, уголъ Головинскаго проспекта и Барятинской улицы, домъ Ротвинова. Для иногор. адресовать: *Тифлисъ. Въ Редакцію газеты «КАВКАЗЪ».*

ᲡᲐᲣᲪᲮᲝ

ᲒᲐᲮᲡᲜᲘᲚᲘ ᲓᲘᲓᲘᲜᲔᲑᲘ

კ. თ. ᲫᲘᲜᲫᲘᲗᲐᲫᲘᲡ ახლათ გაეღებოდეს სარდაფში, სოლოლაკზე, სერგეევის ქუჩაში, ქირაღების სახლში, № 8. (2—2)

ᲒᲠ. ᲙᲐᲩᲐᲓᲘᲐᲜᲘᲡ ᲥᲐᲠᲗᲣᲚᲘ ᲬᲘᲜᲐᲓᲠᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲪᲐᲚᲔᲑᲘᲡ ᲐᲮᲡᲜᲐ

ᲣᲛᲐᲦᲚᲔᲡᲘ ᲙᲐᲠᲒᲘ ᲙᲐᲩᲐᲓᲘᲐᲜᲘ ᲬᲘᲜᲐᲓᲠᲔᲑᲘᲡ

ტფილისის: ფოლის - მეიდანის ქუჩაზე ზეპირველის სახლში გარეშე პირთათვის ადრესი: Тифлисъ. Книжный магазинъ Григорія Чарквіани.

ᲓᲐᲘᲠᲔᲑᲔᲓᲔᲑᲐ ᲓᲐ ᲘᲫᲘᲔᲠᲔᲑᲐ

საქმეწარელი სურათებიანი წიგნი

„ᲫᲚᲔᲕᲘᲡ ᲗᲐᲕᲒᲐᲓᲐᲡᲐᲕᲐᲚᲘ“

წიგნში 33 სურათია, ფ. 20 კ.

ისეიდება გრიგურიანის და ცერტიერის წიგნის მაღაზიაში. ვინც პირ-და-პირ გამოიკითხულებს დაბარების ანა ნაკლებ ოდეის წიგნისა, მას მისწერენ ერთა ასრი დაკიმაში. ადრესი: Тифлисъ, Татишвили, Акимовская ул. № 22.

(5—3)

ᲡᲬᲐᲛᲒᲐ

ექვთიმე ივ. ᲮᲔᲚᲐᲫᲘᲡ,

რომელიც იმერეთში ლორის-მელიქოვის ქუჩაზე, ქვაშეთის ეკლესიის მეზობლად, გადაეღია საპურის ქუჩაზე, მთავარ-მმართებლის თანამდების სახლის გვერდზედ ალექსანდროვის ბაღთან, თავის სკეპტიანის სახლებში, № 4.

დღეს ყოველ-გვარს საბეჭდავს საქმეებს სხვა და სხვა ტრეზედ. ფასი ზომიერი, შესვეთილი საქმე სწორედ და ვადაზედ მზრუნვა შეეკეთილს. ქალაქ გარედ მცხოვრებნი შეიძლებიან ამ ადრესით ზომშორით. *Тифлисъ. Типографію Еѳ. Ив. Хеладзе на Сиперной улицѣ въ собственномъ домѣ.*

ᲡᲐᲝᲚᲥᲘᲢᲘᲪᲘᲝ ᲓᲐ ᲡᲐᲚᲔᲪᲔᲜᲖᲣᲠᲝ ᲒᲐᲖᲔᲗᲘ

„ᲘᲕᲔᲠᲘᲐ“

1886 წ. 1-ს იანვრიდან გამოვა ყოველ-დღე გარდა იმ დღეებისა, რომელნიც

ᲡᲔᲓᲛᲝᲡᲬᲚᲔᲒᲘᲜ ᲒᲐᲖᲔᲗᲘᲡ ᲒᲐᲜᲔᲠᲐᲡᲣᲤᲚᲔᲑᲘᲡ.

ᲤᲐᲡᲘ:

12 თვეთა	10 მ. — კ.	6 თვეთა	6 მ. — კ.
11 »	9 » 50	5 »	5 » 25 „
10 »	8 » 75 »	4 »	4 » 75 „
9 »	8 » — »	3 »	3 » 50 „
8 »	7 » 25 »	2 »	2 » 75 „
7 »	6 » 50 »	1 »	1 » 50 „

სამზღვარ-გარედ დაბარებული ეღირება—17 მან. მთელის წლით.
სოფლის მასწავლებელთ ეიერება მთელის წლით დაეღირებათ 8 მანათად.
ტფილისის გარეშე მცხოვრებთა უნდა დაბარონ შემდეგის ადრესით:
Тифлисъ. Въ редакцію газеты «ИВЕРІЯ,»

თუ ტფილისში დაეკეთილი გაზეთი ტფილისის გარეშე ადრესებზე შესაცვლა ეღირებს, წერილ წარმოადგინოს რედაქციაში ერთი მანათი.

თუ თთეის განმავლობაში დაიკეთა ეიერე გაზეთი არა მთელის წლით, იმის მხოლოდ შემდეგის თთეის პირველ ღღიდან გაეგზავნება.

განცხადებანი მიიღებიან გაზეთის რედაქციაში, შაეერდიის სავაზეთოში, ᲐᲛᲔᲠᲘᲙᲘᲡ და ᲛᲪᲘᲠᲔ ᲐᲖᲘᲘᲡ ᲒᲐᲖᲔᲗᲔᲑᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲪᲔᲛᲔᲑᲘᲡ ᲛᲝᲛᲮᲡᲔᲚᲔᲑᲨᲘ.

ᲘᲫᲘᲔᲠᲔᲑᲘᲡ ᲓᲐᲜᲐᲮᲐᲠᲯᲔᲑᲘᲡᲗᲕᲘᲡ:

ა) მეოთხე გვერდზედ თითო ჯერ სტრიქონი 8 კაპ., პირველზე—16 კაპ. ბ) სიწერი უკანასკნელი გვერდი 30 მანათია, სოლო პირველი გვერდი—60 მანათი. რაციაი სტრიქონებისა განთავსებულებაში ამის გვლობაზედ, რაზედაც ადრესები დაიწერა 25 ასო გაეთვის ტაქსტისა.

ხელ-ნაწერი და სურათები დაბრუნებული წერილები (კორესპონდენციები) რედაქციის სახელოსნოზედ უნდა გამოიგზავნის. მოგებული ხელ-ნაწერები, ანუ სიწერი წერილები, თუ სიწერიდან მათ არ შეეკეთებინათ ან შეეკეთებინათ იქნება. არ დასახელდება ხელ-ნაწერები, თუ ერთის თთეის განმავლობაში პატარანები არ მოეთხოვნენ, შერე რედაქციას ეკუთვნებიან.

არა-ეკეთის მაწერ-მოწერას არ დასჯიეშდება ხელ-ნაწერების და წერილების შესახებ რედაქცია არა ეკისრებიან. პირ-და-პირ მოლაპარაკებისათვის რედაქცია თავის უფასო ეიმენებს ყოველ-დღე პირველ საათიდან სამს საათამდე.

რედაქცია იმყოფება: ახალ-ბებერეთის ქუჩა, სახლი № ზუბალოვისა, № 9.

Дозволено цензурою Тифлисъ 31 января 1886 года

ქუთაის ა. ხელაძის სტამბა სამეზის ქუჩაზე, საკუთარ სახლებში. რედაქტორი და გამომცემელი ილია ჭავჭავაძე.